|  |
| --- |
| **ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО****Кафедра английского языка и** **технического перевода ФГБОУ ВО Астраханского Государственного Университета** приглашает Вас принять участие в **Международной научно-практической конференции**  |



**«Основные проблемы современного языкознания»**

**Сборник научных трудов по филологии, педагогике и межкультурной коммуникации. Секция: иностранный язык в профессиональной сфере (возможна публикация студенческих научных статей).**

**(15 февраля 2022г., г. Астрахань, Россия)**

***Сборник материалов будет размещён в базе РИНЦ (***[***https://e-library.ru/***](https://e-library.ru/)***), с присвоением индексов УДК, ББK и международного стандартного книжного номера (ISSN).***

***Издательский дом «Астраханский университет» имеет возможность присвоить статьям индекс DOI за дополнительную плату (300 рублей).***

С информацией можно ознакомиться на сайте <http://asu.edu.ru/universitet/10351-nauchnaia-deiatelnost-kafedry-angliiskogo-iazyka-i-tehnicheskogo-perev.html> в разделе «Научная деятельность».

***Уважаемые коллеги!***

***Мы рады приветствовать всех авторов публикаций и заранее благодарим Вас за проявленный интерес к нашему сборнику. Надеемся на взаимовыгодное и долгосрочное сотрудничество!***

***Материалы сборника будут размещены в elibrary.ru.***

**КОНТРОЛЬНЫЕ ДАТЫ, СТОИМОСТЬ**

|  |  |
| --- | --- |
| Прием заявок, текстов статей | **До 7 февраля 2022** |
| Оплата и предоставление отсканированной квитанции в оргкомитет | **ПОСЛЕ получения уведомления о принятии материалов** |
| Извещение о принятии статьи к публикации, либо извещение о необходимости доработать статью | в течение 3-х дней после получения материалов |
| Стоимость публикации | **150 руб. за 1 страницу текста** |
| Стоимость DOI | с присвоением DOI – дополнительно оплачивается 300 руб. отдельной квитанцией |

**ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ**

Статьи и сведения об авторе принимаются по электронному адресу **cf.agu@yandex.ru** в виде **трёх документов** (Заявка **в формате «.doc»**, Статья (**в формате «.doc»**), после Квитанция об оплате после принятия фото или скан) **до 7 февраля 2022 года**. В имени файла укажите фамилию первого автора (Статья\_Иванов И.И.; Заявка\_Иванов И.И, оплатва Иванов). В **теме письма** указать **«Сборник».**

**Всем участникам высылается электронная версия сборника**

**Заявка на участие в конференции**

|  |  |
| --- | --- |
| ФИО |  |
| Дата рождения |  |
| Место работы |  |
| Должность |  |
| Ученые степень и звание |  |
| Адрес для рассылки сборника |  |
| Телефон |  |
| e-mail |  |

**ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ СТАТЬИ**

1. К публикации принимаются статьи объёмом **от 5 до 20 страниц** включительно.
2. Для набора текста, формул и таблиц следует использовать редактор **Microsoft Word** для Windows, Шрифт 14pt, Times New Roman..
3. Перед набором текста настройте указанные ниже параметры текстового редактора:

 формат страницы: А4 (210x297 мм), **поля по 2 см** со всех сторон; межстрочный **интервал — 1,5 см**;

выравнивание **по ширине**;

абзацный **отступ 1,5 см**;

ориентация листа — книжная.

Все рисунки и таблицы должны быть пронумерованы и снабжены названиями или подрисуночными подписями.

**Нумерация страниц, переносы, постраничные сноски ОТСУТСТВУЮТ!**

1. В тексте должны присутствовать ссылки на используемую литературу (например:

 Общеизвестно, что английский язык относится к группе аналитических языков, а русский язык является синтетическим языком [3]. )

1. В конце статьи приводится библиографический список (в порядке цитирования по тексту статьи), на русском и английском языках, который оформляется в соответствии с требованиями ГОСТ 7.1 — 2003. При отсутствии указанных источников на английском языке, их необходимо указать с применением транслитерации (в романском (латинском) алфавите).

**Следующая информация указывается на русском языке:**

В верхнем левом углу помещается индекс [УДК](http://teacode.com/online/udc/) (<https://teacode.com/online/udc/>), Шрифт 14pt, Times New Roman, заглавные буквы, **жирный.**

 Далее следует пропуск строки.

Ниже указывается название статьи ЗАГЛАВНЫМИ (строчными) буквами, шрифт 14pt **жирный**, Times New Roman, выравнивание по центру.

Под названием статьи, курсивом без пропуска строки, указываются фамилии

и инициалы автора(ов), должность, полное наименование организации (место работы/учебы авторов).

В следующей строке, курсивом, указываются e-mail(-ы) авторов статьи.

 Далее следует пропуск строки, аннотация и ключевые слова, каждый раздел оформляется с абзацного отступа *курсивом*, выравнивание текста по ширине, шрифт 12pt.

Далеепропускстроки, затем **следующая информация указывается на английском языке:**

Название статьи, авторы, должность, полное наименование организации, e-mail. Затем следует пропуск строки, аннотация и ключевые слова. Оформление текста в соответствии с требованиями указанными выше для информации на русском языке.

Пропустив пустую строку, помещается текст статьи (на русском языке). Шрифт 14pt, Times New Roman.

***Требования по оформлению аннотации в статье:***

Аннотация должна отражать краткое содержание статьи, сохраняя ее структуру – введение, цели и задачи, методы исследования, результаты, заключение (выводы). Оптимальный объем 500-600 знаков.

Аннотация не должна:
− содержать формулы;
− по содержанию повторять название статьи;
− быть насыщена общими словами, не излагающими сути исследования;
− содержать ссылки на используемую литературу.

Пример оформления статьи:

**УДК 80**

**DOI:** 10.21672/978-5-9926-1141-0-2019-29-34

**ПРЕОДОЛЕНИЕ ТРУДНОСТЕЙ ПЕРЕВОДА**

**ЧЕРЕЗ ЗНАНИЕ ОСНОВНЫХ РАЗЛИЧИЙ**

**ДВУХ ЯЗЫКОВЫХ СИСТЕМ**

*Л.Д. Кривых*

*кандидат педагогических наук,*

*доцент кафедры английского языка и технического перевода*

*Астраханский государственный университет*

*lud-krivykh@mail.ru*

*Статья посвящена проблеме грамматических трудностей научно-технического перевода связанных со спецификой двух языковых систем. Рассказывается о наиболее типичных для современного английского языка особенностях (и грамматических «трудностях») научного текста, незнание которых может привести к ошибкам при чтении литературы по специальности. Анализируются общие закономерности в употреблении отдельных грамматических явлений, которые помогли бы систематизировать приобретённые знания*

*грамматики английского языка тем, кому необходимо читать научнотехническую литературу.*

***Ключевые слова****: грамматические трудности перевода, различия двух языковых систем*

**OVERCOMING TRANSFER DIFFICULTIES**

**THROUGH KNOWLEDGE OF MAJOR DIFFERENCES**

**TWO LANGUAGE SYSTEMS**

*L.D. Krivykh*

*Candidate of Pedagogical Sciences*

*Associate Professor of the Department of English Language*

*and Technical Translation*

*Astrakhan State University*

*lud-krivyh@mail.ru*

*The article is devoted to the problem of grammatical difficulties of scientific and technical translation related to the specifics of the two language systems. It tells about the most typical features of modern English (and grammatical "difficulties") of a scientific text, ignorance of which can lead to errors when reading literature in the specialty. The general patterns in the use of individual grammatical phenomena that would help systematize the acquired knowledge of English grammar to those who need to read scientific and technical literature are analyzed.*

***Keywords:*** *grammatical difficulties of translation, differences of two language systems*

[Текст статьи… Общеизвестно, что английский язык относится к группе аналитических языков, а русский язык является синтетическим языком. Таким образом, они по принципу построения различны, практически противоположны. И всётаки эта противоположность формальна, так как касается одного и того же содержания … Текст статьи…]

**Список литературы:**

1. Аполлова М. А. Specific English / М. А. Аполлова. – М. : Международные отношения, 1977. – 136 с.

2. Багринцева О. Б. The Kingship Term ”Son” Definitive Characteristics in the English Language / О. Б. Багринцева // Язык и межкультурная коммуникация : сб. ст. IX

Междунар. науч.-практ. конф. – Астрахань : Издательский дом «Астраханский университет», 2017. – 18 с.

3. Красневская З. Я. Этот скучный перевод / З. Я. Красневская. – Минск : Дикта,

2009. – 172 с..

**References:**

1. Apollova M. A. Specific English, Moscow, Mezhdunarodnye otnosheniya Publ., 1977. 136 p.

2. Bagrintseva O. B. The Kingship Term ”Son” Definitive Characteristics in the English Language. Yazyk i mezhkulturnaya kommunikatsiya : sb. st. IX Mezhdunar. nauch.-prakt.

konf., Astrakhan, Astrakhan University Publ. House, 2017. 18 p.

3. Krasnevskaya Z. Ya. Etot skuchnyy perevod, Minsk, Dikta Publ.,2009.172 p

После отправки материалов по E-mail cf.agu@yandex.ru в течение 3-х суток Вы должны получить сообщение о принятии материалов, в котором уточняется объём статьи с учётом правок редколлегии и сумма оплаты. В противном случае повторите отправку или позвоните.

***Реквизиты для оплаты:***

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Астраханский государственный университет»

414056, г. Астрахань, ул.Татищева,20а

***Реквизиты для оплаты:***
УФК по Астраханской области (Астраханский государственный университет)
л/сч 20256Ц14780

ИНН 3016009269
КПП 301601001

Банк: ОТДЕЛЕНИЕ АСТРАХАНЬ БАНКА РОССИИ/УФК по Астраханской области г. Астрахань
БИК 011203901

Единый казначейский счет 40102810445370000017

Казначейский счет 03214643000000012500
ОКТМО 12701000

ОГРН 1023000818554
код ОКПО 02079218

Юридический / почтовый адрес 414056, г. Астрахань, ул. Татищева, дом 20 А

КБК 00000000000000000130
ОКАТО 12401372000

код код ОКОГУ 13240

код ОКВЭД 80301

*По всем интересующим Вас вопросам обращайтесь по номеру:*

(8512) 24 68 32 Шугаева Екатерина Николаевна.

**Так же Вы можете связаться с оргкомитетом, отправив письмо по электронному адресу**: cf.agu@yandex.ru